


VERIFICA della CPDS
**DOCUMENTO DI ANALISI DEI RISULTATI DEI QUESTIONARI SULLE OPINIONI STUDENTI
DARS-OPIS - 2024**
Sezione 1 - Informazioni generali sul CdS

Denominazione del CdS	Lingue, Culture, Letterature, Traduzione		
Codice Corso	31813		
Classe di laurea	L-11		
Sede	Roma		
Dipartimento	SEAI		
Facoltà	Lettere e Filosofia		
Tipo	☒ L	☐ LMCU	☐ LM

Sintesi dell'esito della discussione nell'Organo Collegiale periferico responsabile della gestione del CdS	<i>Estratto dal verbale del CdS:</i> <i>Si sottolinea come in generale i numeri siano apprezzabili, tuttavia nel corso degli ultimi anni il numero complessivo dei questionari degli studenti registri un costante abbassamento; dunque si invita tutte e tutti alla massima sollecitudine nell'invitare gli studenti alla compilazione, in classe o nel corso delle lezioni. Viene precisata l'importanza di sollecitare la compilazione dei questionari non per forza in classe, ma prima dell'iscrizione all'esame.</i> <i>Una ulteriore criticità è costituita dalle risposte alla domanda relativa al carico di studio richiesto dai docenti, che gli studenti reputano eccessivo. Esortando i colleghi a calibrare realisticamente i loro programmi sulle ore complessive previste per gli insegnamenti (300 per 12 CFU e 150 per 6 CFU, da cui sottrarre quelle attribuite alle lezioni frontali), ricorda ai titolari di insegnamenti linguistici che, onde procedere alla corretta definizione dei programmi, dal monte ore totale, vanno defalcate anche le ore attribuite alle esercitazioni con i lettori madrelingua.</i> <i>Alla luce di questi dati e considerata l'estrema importanza degli Opis nel complessivo processo di valutazione/autovalutazione del CdS come dei singoli insegnamenti che ne compongono il percorso formativo, il presidente invita caldamente i colleghi a:</i> <i>Procedere tempestivamente alla somministrazione in aula dei questionari Opis e a osservare questa buona prassi anche in futuro.</i> <i>Ridurre, se necessario, i loro programmi di studio sulla base dei criteri summenzionati e delle risposte agli Opis relativi ai propri insegnamenti.</i> <i>Consultare con cadenza almeno semestrale gli Opis relativi agli insegnamenti di cui sono titolari, prendere atto con la dovuta attenzione della valutazione ricevuta dagli studenti (specie i frequentanti), e porre in essere rapide e fattive azioni correttive alle criticità</i>

	<i>riscontrate. Viene rapidamente mostrato ai colleghi e colleghe il funzionamento dell'applicativo OPIS Sapienza. La prof.ssa Dore consiglia di visualizzare i grafici proposti dall'applicativo, i quali danno una visione più chiara della valutazione specifica dei docenti.</i> <i>Ciò detto, il presidente illustra nel dettaglio il Dars-Opis, così come l'analisi ad esso riferita ad opera della Commissione paritetica docenti studenti della Facoltà di Lettere e Filosofia (entrambi i documenti erano stati inviati, in allegato alla convocazione e con ampio anticipo, ai membri del Consiglio di CdS). Si sottolinea la valutazione ampiamente positiva degli insegnamenti in presenza anche dagli studenti non frequentanti; la Commissione paritetica invita a pensare modalità più ampie per coinvolgere gli studenti e invitarli a frequentare; è importante quindi non fare distinzioni in aula, a ricevimento, nei carichi d'esame, tra studenti frequentanti e non frequentanti. Quindi apre la discussione. Interviene la prof.ssa Terrenato per precisare che nell'edificio Vetriere è impossibile far compilare online il questionario, in assenza di connessione internet. Il prof. Cordiner consiglia di chiedere agli studenti di compilare il questionario a casa, ma durante il periodo di svolgimento delle lezioni e prima dell'iscrizione all'esame.</i> <i>Conclusasi la discussione, il presidente mette ai voti il Dars-Opis tenuto conto delle valutazioni del Comitato di Monitoraggio (che comunque non aveva rilievi significativi da apportare al documento), da inviare, entro la scadenza prevista del 15 dicembre, ai seguenti destinatari: CPDS di Facoltà, che se ne avvale per perfezionare la Relazione Annuale 2024, al CM di Facoltà, al Dipartimento SEAI, al TQ e al NVA. Il CdS approva all'unanimità.</i>
Data della delibera	9 dicembre 2024

Sezione 2 – QUESTIONARIO OPIS 2023-2024

DOMANDE QUESTIONARIO OPIS STUDENTI FREQUENTANTI a.a. 2023-2024	
A.1 - INSEGNAMENTO	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
1. Sei interessato/a agli argomenti trattati nell'insegnamento?	Analisi accurata e condivisibile: tendenza generale al miglioramento, ma giusta l'attenzione a D2 e a D5 come area di intervento per un miglioramento
2. Le conoscenze preliminari possedute [quanto hai imparato frequentando le lezioni di altri insegnamenti del Corso e/o sostenendo i relativi esami] sono risultate sufficienti per comprendere gli argomenti previsti nel programma d'esame?	
3. L'insegnamento è stato svolto in maniera coerente con quanto dichiarato sulla pagina web del Corso di Studio?	
4. Nel caso in cui l'insegnamento sia svolto da più docenti ritieni che le attività didattiche siano ben coordinate ed integrate tra i docenti? (*se il complessivo insegnamento ha solo un docente)	
5. Il carico di studio richiesto da questo insegnamento ritieni sia proporzionato ai crediti assegnati?	
6. Il materiale didattico, indicato sulla pagina web e/o fornito dal/i docente/i, è adeguato allo studio della materia?	
A.2 – DOCENTE	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
7. Il docente stimola / motiva l'interesse verso la disciplina?	Valutazione dei commenti del CdS Analisi coerente con l'indicazione dei dati: l'area di insoddisfazione è marginale, ma appaiono migliorabili in particolare D7 e D8
8. Il docente espone gli argomenti in modo chiaro?	
9. Le modalità di esame sono state definite e pubblicizzate in modo chiaro?	
10. Gli orari di svolgimento di lezioni, esercitazioni e altre eventuali attività didattiche sono rispettati?	
11. Il docente è effettivamente reperibile e dà tempestivo riscontro a quesiti, chiarimenti e spiegazioni richiesti?	
A.3 - ATTIVITA' DIDATTICHE INTEGRATIVE	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
12. Le attività didattiche integrative (esercitazioni, tutorati, laboratori, etc), ove previste, sono utili all'apprendimento della materia? [* se non pertinente per l'insegnamento o se frequentate in modo parziale o se non svolte dal docente che sta svolgendo ora lezione in aula e ti sta somministrando il questionario]	Condivisibile la rilevata scarsa pertinenza delle domande di questa sezione in rapporto al fatto che le esercitazioni laboratoriali sono garantite da esperti madrelingua e non dai docenti titolari degli

13. Le modalità di svolgimento di esercitazioni e/o attività laboratoriali sono state definite e pubblicate in modo chiaro?	insegnamenti. Si registra comunque un sostanziale apprezzamento generale.
14. Durante lo svolgimento di esercitazioni e/o attività laboratoriali, laddove previste, è assicurata una adeguata assistenza?	
15. Sei complessivamente soddisfatto/a di come sono state impostate le esercitazioni e/o le attività laboratoriali?	
A.4 - SODDISFAZIONE PER L'INSEGNAMENTO	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
16. Sei complessivamente soddisfatto di come è stato svolto questo insegnamento?	Giusta valutazione dei dati che indicano un miglioramento, soprattutto per l'aumento delle risposte totalmente positive rispetto a quelle solo parzialmente. Confortante il calo consistente delle risposte negative, di fatto dimezzate in percentuale.
A.5 - INFRASTRUTTURE PER QUESTO INSEGNAMENTO	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
17. Gli strumenti audiovisivi (pc, proiettore, microfono, impianto audio, ecc.) sono adeguati allo svolgimento delle lezioni?	Notevole l'apprezzamento da parte degli studenti, che – come puntualmente rilevato – si dichiarano soddisfatti delle infrastrutture (cioè di quelle a disposizione nell'edificio Marco Polo) con una percentuale intorno al 90 %. Potrebbe essere rilevata nuovamente, come per il blocco D12-D15, la scarsa pertinenza di D18
18. I locali e le attrezzature per le <u>attività didattiche integrative</u> (esercitazioni, laboratori, seminari, ecc.) sono adeguati? [* se non pertinente per l'insegnamento o se frequentate in modo parziale o se non svolte dal docente che sta svolgendo ora lezione in aula]	
A.6 - DOMANDE INTEGRATIVE SU DIDATTICA IN MODALITA' MISTA	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
19. Considerando questo insegnamento e sulla base della Tua esperienza, quale consideri la modalità più efficace di didattica?	I dati risultano correttamente valutati e rivelano un generale, ampio apprezzamento da parte degli studenti per la didattica in presenza (o al limite mista), indubbiamente preferibile per un CdS di impianto linguistico.
20. Puoi proporre dei suggerimenti per una ottimale utilizzazione degli strumenti ora disponibili per la didattica a distanza e/o inserire altri tuoi commenti?	

DOMANDE QUESTIONARIO OPIS STUDENTI NON FREQUENTANTI a.a. 2023-2024

B.1 - INSEGNAMENTO	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
1. Sei interessato/a agli argomenti trattati nell'insegnamento?	Corretta risulta l'individuazione di un'area di almeno potenziale criticità risultante dalla prevalenza delle percentuali delle risposte 3 su quelle 4 in tutti e quattro i quesiti. E' giusto indicare, come è stato fatto, un'area di miglioramento nell'incentivare la frequenza a lezione, ma

2. Le conoscenze preliminari possedute [quanto hai imparato frequentando le lezioni di altri insegnamenti del Corso e/o sostenendo i relativi esami] sono risultate sufficienti per comprendere gli argomenti previsti nel programma d'esame?	altrettanto importante sarebbe individuare modalità idonee a favorire la soddisfazione di quegli studenti che non possono comunque frequentare.
3. Il carico di studio richiesto da questo insegnamento è proporzionato ai crediti assegnati?	
4. Il materiale didattico, indicato sulla pagina web o fornito dal docente/i, è adeguato allo studio della materia?	
B.2 – DOCENTE	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
5. Le modalità di esame sono state definite e pubblicizzate in modo chiaro?	La valutazione di quest'area OpiS è la stessa che si riscontra per altri CdS dello stesso Dipartimento. E' indubbio che l'infrastruttura informatica di Ateneo possa / debba essere migliorata, che comporta, almeno in parte, continuo ricorso degli studenti all'invio di messaggi di posta elettronica ai docenti, ma è opportuna una riflessione a livello di CdS su come migliorare questa situazione con iniziative proprie (ad es. periodiche giornate di incontro con i NF)
6. Il docente è effettivamente reperibile e dà tempestivo riscontro a quesiti, chiarimenti e spiegazioni richiesti?	
B.3 - ATTIVITA' DIDATTICHE INTEGRATIVE	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
7. Le attività didattiche integrative (esercitazioni, tutorati, laboratori, etc), ove previste, sono utili all'apprendimento della materia? [* se non pertinente per l'insegnamento o se frequentate in modo parziale o se non svolte dal docente che sta svolgendo ora lezione in aula]	Condivisibile la rilevata scarsa (e forse nulla) pertinenza di questa sezione degli OpiS per gli studenti NF, anche tenuto conto del fatto che le attività laboratoriali sono svolte dai CEL (vd. sopra blocco D12-D15 per i F):
8. Le modalità di svolgimento di esercitazioni e/o attività laboratoriali sono espresse chiaramente?	
9. Durante lo svolgimento di esercitazioni e/o attività laboratoriali è assicurata una adeguata assistenza?	
10. Sei complessivamente soddisfatto/a di come sono state impostate le esercitazioni e/o le attività laboratoriali	
B.4 - SODDISFAZIONE PER L'INSEGNAMENTO	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
11. Sei complessivamente soddisfatto di come è stato svolto questo insegnamento?	Se è motivo di grande soddisfazione constatare che i risultati delle risposte a questa domanda sono sensibilmente migliori di quelli dello scorso anno e superiori sia alle medie di Facoltà che a quelle di Ateneo, si ribadisce che non è dato capire come uno studente "non frequentante" possa esprimere una valutazione di merito complessiva sullo svolgimento di un

	insegnamento al quale non ha, per sua stessa ammissione, assistito.
B.5 - DOMANDE INTEGRATIVE SU DIDATTICA IN MODALITA' MISTA	Commento della CPDS Alle analisi del CdS Punti di Forza - Aree di Miglioramento
13. Considerando questo insegnamento e sulla base della Tua esperienza, quale consideri la modalità più efficace di didattica?	Il fatto che un terzo degli studenti "non frequentanti" approvi la modalità di insegnamento "totalmente in presenza" è un indice del valore percepito della frequenza in aula. Questo induce a pensare che, fatti salvi casi di studenti lavoratori a tempo pieno, una maggiore disponibilità di aule presso l'Ed. M. Polo, tale da consentire la costruzione di un orario delle lezioni più comodo e razionale, consentirebbe l'aumento della frequenza a lezione, coi benefici notori che ne discendono.
14. Puoi proporre dei suggerimenti per una ottimale utilizzazione degli strumenti ora disponibili per la didattica a distanza?	

SEZIONE 3 - OBIETTIVI E AZIONI DA INTRAPRENDERE CON RIFERIMENTO ALLE AREE DI MIGLIORAMENTO EVIDENZIATE DALL'ANALISI DEI RISULTATI OPIS

Congruenza del carico di studio rispetto ai CFU: Spingere i titolari di insegnamento con un carico di studio percepito come esorbitante da una percentuale alta o altissima di studenti a ridurlo a misura dei CFU destinati all'insegnamento, e quindi del monte ore attribuito agli stessi, al netto delle ore di lezione frontale ed, eventualmente, delle esercitazioni laboratoriali con gli esperti linguistici.

COMMENTO CPDS A Obiettivo 1 DARS-OpiS	
Azioni Responsabilità Modalità e tempi di attuazione	Rilievo corretto e azione condivisibile, giustamente affidata alla responsabilità del Presidente e della CGAQ del CdS. Se è condivisibile il fatto che non possono essere indicati tempi certi di attuazione a riguardo, è altrettanto vero che potrebbero essere indicate delle modalità, ad es. con riunioni periodiche del CdS incentrate sul problema.
OSSERVAZIONE GENERALE (FATTIBILITÀ, URGENZA, ECC.)	Posto nei termini suddetti, l'intervento appare fattibile perché non comporta costi e risulta relativamente urgente stante la percentuale elevata di studenti che lamenta la situazione di squilibrio nel rapporto CFU / carico di studio

Aumentare la percentuale dei questionari compilati in aula su quelli compilati in fase di prenotazione esame. La linea percentuale dei questionari compilati in aula mostra un preoccupante calo negli anni, malgrado i solleciti dell'Ateneo, della Facoltà e della CGAQ. Evidentemente non c'è, da parte di una porzione cospicua di colleghi, la spinta a motivare in più fasi del corso gli studenti a conferire il questionario. È pertanto necessario trovare le giuste modalità per ottenere dai colleghi inadempienti l'assolvimento di questo dovere.

COMMENTO CPDS A Obiettivo 2 DARS-OpiS	
Azioni Responsabilità Modalità e tempi di attuazione	Manca in realtà nell'analisi di questo obiettivo l'indicazione di una qualche modalità di intervento. Giusto tuttavia rinviare alla responsabilità del Presidente e della CGAQ del CdS. Come nel caso precedente, incontri periodici atti a sensibilizzare il personale docente sulla compilazione degli OpiS in classe appare un intervento minimo ma indispensabile.
OSSERVAZIONE GENERALE (FATTIBILITÀ, URGENZA, ECC.)	Posto nei termini suddetti, l'intervento appare fattibile perché non comporta costi e risulta relativamente urgente stante la percentuale bassa di OpiS compilati in classe.

SEZIONE 4 - CRITICITÀ NON RISOLVIBILI A LIVELLO DI CORSO DI STUDIO

4.1 Segnalazione di eventuali criticità affrontabili solo dalla struttura didattica (Dipartimento/Facoltà)

Considerata l'assenza di mezzi coattivi conferiti alla CGAQ del CdS, il Dipartimento e la Facoltà dovrebbero esercitare maggiore pressione, a livello generale e individuale (in caso di singole criticità macroscopiche), onde esortare i titolari degli insegnamenti a far compilare in aula i questionari, a verificarne puntualmente gli esiti, a porre immediatamente in essere efficaci strategie correttive, anche quando in contrasto coi loro intimi convincimenti.

COMMENTO CPDS A rilievo corretto, perché Dipartimenti e Facoltà potrebbero operare un coordinamento nell'azione di verifica della compilazione degli OpiS e di sollecito nei confronti dei docenti a riguardo; ciò non toglie la ossibilità di iniziativa anche a livello di CdS, come sopra rilevato

4.2 Segnalazione di eventuali criticità affrontabili solo a livello di Ateneo

Un primo, basilare, intervento in capo all'Ateneo consiste nel procedere all'eliminazione, nel questionario somministrato ai "non frequentanti", delle domande da 7 a 11, perché con ogni evidenza improprie in quanto volte a conoscere l'apprezzamento di lezioni frontali ed esercitazioni laboratoriali alle quali i valutatori non hanno, per loro stessa ammissione, assistito.

Un secondo intervento, ben più complesso e fattivo, dovrebbe mirare a rispondere al legittimo quesito degli studenti in ordine all'utilità fattuale della procedura OpiS, quando, di anno in anno, le medesime criticità puntualmente denunciate si ripropongono tali e quali senza la realistica speranza di eliminarle o almeno di ridurle. L'adozione di un meccanismo di premialità, analogo a quello in uso per le attività di ricerca, potrebbe, forse, giovare allo scopo.

In ultimo, onde favorire la frequenza a lezione, con i benefici notori che ne derivano (anche in termini di risposte agli OpiS) l'Ateneo dovrebbe mettere a disposizione dei CdS un numero consono di aule didattiche. Per quanto riguarda i CdS dei Dipartimenti SEAI e ISO, corre l'obbligo di rammentare che, all'atto del trasferimento nella nuova sede di Marco Polo, le autorità di Sapienza avevano solennemente garantito l'affidamento esclusivo della nuova sede – destinata a diventare il "Polo linguistico" dell'Ateneo – a loro esclusivo beneficio. Detta promessa è stata costantemente disattesa. Anzi, col passare degli anni una porzione sempre più ingente di aule è stata attribuita d'ufficio, senza dare alcun seguito alle reiterate proteste, ad insegnamenti di altri Dipartimenti o Facoltà

COMMENTO CPDS A Si tratta delle stesse osservazioni presenti nel DARS – OpiS del CdS Mediazione linguistica e interculturale e si riporta dunque lo stesso commento fatto in quella sede, e cioè che certamente è da tenere presente il problema logistico relativo all'edificio Marco Polo, ma l'utilità degli OpiS resta notevole, anche solo per monitorare lo sviluppo (crescita, diminuzione ecc.) di certe situazioni nel tempo: la CPDS rileva che ogni CdS ha una parte di responsabilità negli interventi correttivi e che tale responsabilità dovrebbe essere fatta valere dal CdS stesso.

Il **CdS** invia il **DARS-OPIS** alla **CPDS**, che se ne avvale per perfezionare la Relazione Annuale 2024, al **Dipartimento di afferenza del CdS**, al **TQ** e al **NVA** e al **CM**.